

- (a) ta ei ole näidanud, kuidas delegatsiooni liikmete nimede avalikustamine kahjustaks oluliselt institutsiooni otsuse tegemise protsessi;
- (b) ta ei ole põhjendanud riski, miks delegatsiooni osapooled lõpetaksid oma seisukohtade kirjaliku esitamise ning kuidas see kahjustaks oluliselt institutsiooni otsuse tegemise protsessi;
- (c) ta ei ole arvesse võtnud kõrgemat avalikkuhuvi, mis õigustab riiklike delegatsioonide avalikustamise.

Teiseks väidab hageja, et Nõukogu rikkus EÜ artiklis 253 ning määruse (EÜ) nr 1049/2001 artikli 7 lõikes 1 ja artikli 8 lõikes 1 nõutud põhjendamise kohustust.

⁽¹⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 30. mai 2001. aasta määrus (EÜ) nr 1049/2001 üldsuse juurdepääsu kohta Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni dokumentidele (EÜT L 145, lk 43; ELT eriväljaanne 01/03, lk 331)

16. juunil 2009 esitatud hagi — Nikolaou versus kontrollikoda

(Kohtuasi T-241/09)

(2009/C 205/76)

Kohtumenetluse keel: kreeka

Pooled

Hageja: Kalliopi Nikolaou (Ateena, Kreeka) (esindaja: advokaat V. Christianos)

Kostja: kontrollikoda

Hageja nõuded

- Mõista kontrollikojalt välja hüvitis K. Nikolaoule tekitatud mittevahalise kahju hüvitamiseks järgmisel viisil:
 - edastada ametlik teadaanne — mille sisu on K. Nikolaouga kooskõlastatud ja mis samuti talle edastatakse — kõikidele ühenduse asutustele, eelkõige Euroopa Parlamendile, Euroopa Komisjonile ning muudele ühenduse institutsioonidele ja organitele selle kohta, et K. Nikolaou on tema vastu esitatud süüdistustest vabastatud;
 - avaldada ametlikud teated hageja vastu esitatud süüdistustest vabastamise kohta nendes Luksemburgi, Saksa, Kreeka, Prantsuse, Hispaania ja Belgia ajalehtedes, kes

avaldasid K. Nikolaou kohta negatiivseid kommentaare, mille allikaks oli kontrollikoda, ning ajalehes „European Voice“;

- teise võimalusena, juhul kui kontrollikoda ei taasta K. Nikolaou avalikku mainet eespool osundatud viisil, mõista kontrollikojalt viimase kasuks talle tekitatud mittevahalise kahju hüvitamiseks summa sada tuhat (100 000) eurot koos intressidega, mida hakatakse arvestama alates 14. aprillist 2009, s.o kuupäevast, mil talle edastati „Request for compensation“, kuni summa täieliku maksamiseni; K. Nikolaou kohustub kasutama kõnesolevat summat eespool osundatud teadaannete ja teadete rahastamiseks;
- mõista kontrollikojalt K. Nikolaou kasuks talle Luksemburgi kohtuorganites toimunud menetlustega tekitatud mittevahalise kahju hüvitamiseks välja summa nelikümmend tuhat (40 000) eurot koos intressidega, mida hakatakse arvestama alates 14. aprillist 2009, s.o kuupäevast, mil talle edastati „Request for compensation“, kuni summa täieliku maksamiseni;
- mõista kontrollikojalt K. Nikolaou kasuks talle Luksemburgi kohtuorganites, eelkõige Juge d'instruction'is ja Tribunal d'arrondissement de Luxembourg'is toimunud menetlustega tekitatud varalise kahju hüvitamiseks välja summa viiskümmend seitse tuhat seitsesada seitsekümmend üks eurot ja nelikümmend senti (57 771,40 eurot) teda kahes eespool nimetatud kohtuastmes esindanud advokaadi Hossi kulude katteks ning neli tuhat (4 000) eurot Luksemburgi eelnimetatud kohtutesse ilmumiseks tasutud sõidukulude katteks — millest täpsemalt tuhat viissada (1 500) eurot Juge d'instruction'i ja kaks tuhat viissada (2 500) eurot Tribunal d'arrondissement de Luxembourg'i ilmumise eest — koos intressidega, mida hakatakse arvestama alates 14. aprillist 2009, s.o kuupäevast, mil talle edastati „Request for compensation“, kuni summa täieliku maksamiseni;
- mõista kohtukulud välja kontrollikojalt.

Väited ja peamised argumendid

Hageja väidab, et kontrollikoda on ilmselgelt rikkunud nii eraisikutele õigusi andvaid üksiksätteid kui ka põhiõigusi, mida kontrollikoda peab oma pädevuse teostamisel järgima

Esiteks väidab hageja, et kontrollikoda rikkus ilmselgelt määruse nr 45/2001 (¹) artiklit 4, kontrollikoja otsuse 99/50 artiklit 2 ning hoolitsemiskohustust, kuna ta oli võimaldanud K. Nikolaou vastu esitatud süüdistuste kolmandatele isikutele teatavaksäämist enne ametliku menetluse algatamist. Hageja sõnul ei võtnud kontrollikoda mingeid meetmeid nende süüdistuste levimise takistamiseks ega lisaks vaevunud hiljem neid süüdistusi üle kontrollima või neid tagasi võtma, põhjustades seeläbi hagejale tõsist mittevahalist kahju.

Teiseks rikkus kontrollikoda kohtueelse uurimise käigus hageja suhtes ilmselgelt otsuse 99/50 artikleid 2 ja 4, hageja kaitseõigusi ning uurimise erapooletuse põhimõtet koostoimes hea halduse põhimõttega. Sellise tegevusega põhjustas ta hagejale mittevaralist kahju kui ka tõsist varalist kahju seetõttu, et hageja asi anti Luksemburgi kohtuorganite menetlusse ja et ta oli sunnitud kandma suuri kulusid.

Kolmandaks rikkus kontrollikoda ilmselgelt oma hoolitsemiskohustust ja hea halduse põhimõtet sellega, et ta ei esitanud Luksemburgi kohtuorganitele tema käsutuses olevaid andmeid, mis olid hageja vastu esitatud süüdistustest vabastamiseks väga olulised. Seejärel väidab hageja, et need andmed puudutasid kontrollikoja töötajate puhkustega seonduvat küsimust ning kui kontrollikoda oleks andmed edastanud, oleks need ära hoidnud hageja asja andmist uurimisorganite ja Luksemburgi kriminaalkohtu menetlusse ning ta oleks saanud oma au ja maine taastada.

Neljandaks rikkus kontrollikoda hageja arvates ilmselgelt erapooletuse ja hea halduse põhimõtet, kui ta otsustas hageja asja kohtusse anda. Sellise tegevusega põhjustati hagejale veel suuremat mittevaralist kahju.

Viiendaks väidab hageja, et kontrollikoda rikkus ilmselgelt oma hoolitsemiskohustust, kui ta ei teinud ametlikku otsust hageja süüdistusest vabastamise kohta ega taastanud tema au pärast õigeksmõistmist. Sellise tegevuse tõttu jäid K. Nikolaou süütuse osas kahtlused püsima ning talle tekitati täiendavat mittevaralist kahju.

(¹) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2000. aasta määrus (EÜ) nr 45/2001 üksikisikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ühenduse institutsioonides ja asutustes ning selliste andmete vaba liikumise kohta (EÜT 2001, L 8, lk 1; ELT eriväljaanne 13/26, lk 102).

24. juunil 2009 esitatud hagi — Schröder versus CPVO — Hansson (Lemon Symphony)

(Kohtuasi T-242/09)

(2009/C 205/77)

Hagiavaldis esitati saksa keeles.

Pooled

Hageja: Ralf Schröder (Lüdinghausen, Saksamaa) (esindajad: advokaadid T. Leidereiter ja W.-A. Schmidt)

Kostja: Ühenduse Sordiamet

Teine menetluspool apellatsiooninõukogus: Jørn Hansson (Søndersø, Taani)

Hageja nõuded

- Tühistada Ühenduse Sordiamet apellatsiooninõukogu 23. jaanuari 2009. aasta otsus;
- mõista kohtukulud välja sordiametilt.

Väited ja peamised argumendid

Ühenduse sordikaitse ese: Lemon Symphony.

Ühenduse kaitse alla võetud sordi omanik: Jørn Hansson.

Ühenduse Sordiameti otsus, mis vaidlustati apellatsiooninõukogus: Lemon Symphony ühenduse sordikaitse alla võtmise vastavalt määruse (EÜ) nr 2100/941 (¹) artikli 20 lõike 1 punktile 4 õigustühiseks tunnistamisest keeldumine.

Apellatsiooninõukogule kaebuse esitaja: hageja.

Apellatsiooninõukogu otsus: jätta kaebus rahuldamata.

Väited:

- Määruse nr 2100/94 artikli 76 ja selle määruse artiklist 81 tulenevate menetlusõiguse üldtunnustatud põhimõtete rikkumine, kuna apellatsiooninõukogu ei selgitanud vaidlustatud otsuses uuritavaid asjaolusid piisavalt;
- määruse nr 2100/94 artikli 20 lõike 1 punkti a ja artikli 7 rikkumine, kuna apellatsiooninõukogu leidis ilmselgelt valesti, et hageja ei suuda tõendada artikli 20 lõike 1 punkti a loetletud tingimuste täitmist, ning sellega jättis ta tähelepanuta kõnealuse sätte ulatuse;
- määruse nr 2100/94 artikli 75 rikkumine, kuna apellatsiooninõukogu tugines oma otsuses kaalutlustele, mille kohta hageja ei saanud enne otsuse tegemist esitada oma märkusi;
- määruse nr 1239/95 (²) artikli 63 lõigete 1 ja 2 rikkumine, kuna asja suulise arutamise kohta ei koostatud nõuetekohast protokollit.

(¹) Nõukogu 27. juuli 1994. aasta määrus (EÜ) nr 2100/94 ühenduse sordikaitse kohta (EÜT L 227, lk 1; ELT eriväljaanne 03/16, lk 390).

(²) Komisjoni 31. mai 1995. aasta määrus (EÜ) nr 1239/95, milles sätestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 2100/94 rakenduseeskirjad seoses menetlusega ühenduse sordiametis (EÜT L 121, lk 37; ELT eriväljaanne 03/17, lk 327).